



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 121 повестки дня
Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2004–2005 годов

Смета расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Девятнадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/C.5/58/20). В ходе рассмотрения этого вопроса Консультативный комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили ему дополнительную информацию.

2. Консультативный комитет рассматривал проект этого доклада; весьма ограниченное время, отведенное для его рассмотрения, не позволило Комитету провести углубленный анализ представленной ему сметы. В связи с этим излагаемые в настоящем документе комментарии и замечания Комитета носят более ограниченный, чем обычно, характер и в некоторых случаях являются предварительными. По мнению Комитета, следует рассмотреть вопрос о том, чтобы в будущем обеспечить представление этого доклада на более раннем этапе сессии.

II. Общие соображения

3. Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/280 от 20 декабря 2002 года о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов постановила

включить в них сумму, не превышающую 170 млн. долл. США, на связанные с миром и безопасностью специальные политические миссии, срок действия которых, как ожидалось, будет утвержден или продлен в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов (см. также A/57/636, пункт 9). Комитет в своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов¹ при анализе ресурсов, предлагаемых по разделу 3 «Политические вопросы», отметил, что после перевода ресурсов в объеме 4 398 600 долл. США, связанных с Контртеррористическим комитетом, в подраздел, посвященный директивным органам, ресурсов в объеме 374 900 долл. США на общее вспомогательное обслуживание в раздел 29 D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и ресурсов в объеме 2 048 400 долл. США, связанных с деятельностью Советника по особым поручениям в Африке, в раздел 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» остаток средств на специальные миссии составил 163 178 100 долл. США до пересчета. В то время Комитет был информирован о том, что этой суммы будет достаточно для финансирования тех миссий, срок действия которых, как ожидалось, будет продлен или утвержден в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов, и что дополнительные потребности будут по-прежнему удовлетворяться согласно соответствующим положениям резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года.

4. В докладе Генерального секретаря указаны сметные потребности в ресурсах 20 специальных политических миссий (см. A/C.5/58/20, таблица 1, разделы I и II). Сюда относятся 17 политических отделений и канцелярий, миссий по миростроительству и групп по санкциям, утвержденных Советом Безопасности, и три — утвержденные Генеральной Ассамблеей. Сроки действия мандатов некоторых из этих миссий были продлены или, как ожидается, будут продлены на период, полностью или частично захватывающий 2004 год.

5. Консультативный комитет отмечает, что потребности трех из этих миссий, а именно: Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме, по поддержке центральноамериканского мирного процесса и Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале (МИНУГУА) были включены в указанный доклад в целях обеспечения его всеобъемлющего характера, как это предусмотрено Комитетом (A/57/Add.17, пункт 5), хотя сметы их потребностей и рассматриваются отдельно Генеральной Ассамблеей. **Возможные дополнительные конкретные комментарии и замечания Комитета в отношении этих миссий будут включены в соответствующие доклады при рассмотрении им относящихся к этим миссиям заявлений о последствиях для бюджета по программам.** Впервые в смету включены потребности, связанные с деятельностью Представителя Организации Объединенных Наций при Международном консультативном и контрольном совете. Ожидается, что двадцать миссий либо прекратят свою деятельность в 2004 году, либо будут включены в действующие миссии, объединены с другими миссиями или завершены (см. A/C.5/58/20, таблица 1, раздел III).

6. Общие сметные потребности на период с 1 января по 31 декабря 2004 года составляют 140 304 500 долл. США (см. там же, таблица 2). Расходы за 2002–2003 годы оцениваются в 163 563 200 долл. США, исключая потребности, связанные с миссиями, которые не будут функционировать в 2004 году.

7. Общий рост потребностей в двухгодичном периоде 2004–2005 годов по сравнению с 2002–2003 годами не указан ввиду того, что трудно прогнозировать потребности на двухгодичный период, когда известны лишь первоначальные потребности на первый календарный год, а также прогнозировать развитие политических событий в течение данного года, исключая сокращение состава МИНУГУА и сокращение расходов Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), связанных с выборами, в случае проведения выборов в 2004 году (см. там же, пункт 8, а также пункт 21 ниже). Тем не менее, Консультативный комитет отмечает, что ежемесячные сметные потребности на 2004 год составляют 11,7 млн. долл. США, в то время как ежемесячные расходы в 2002–2003 годах составляли 8 млн. долл. США. Увеличение почти на 50 процентов связано со значительным увеличением потребностей четырех миссий: Отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди (ЮНОБ), Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР), Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Ираку (МООНПИ) и МООНСА. Более того, 100 млн. долл. США, или 71 процент, из запрашиваемых на 2004 год 140 млн. долл. США приходится на две крупнейшие миссии: МООНПИ (35 млн. долл. США) и МООНСА (65 млн. долл. США) (см. пункты 13–21 ниже).

8. Кадровые потребности на 2004 год составляют в общей сложности 2079 должностей по сравнению с 1934 должностями, утвержденными на 2003 год, что означает чистое увеличение на 145 должностей (см. там же, таблица 3). В это число не включены 207 должностей, утвержденных на 2003 год для миссий, которые были завершены или включены в состав других миссий. Вместе с тем Комитет отмечает, что из общего предлагаемого числа должностей, составляющего 2079, 1710 должностей приходится на МООНПИ (551 должность) и МООНСА (1159 должностей). Предлагаемые изменения включают следующие сокращения числа должностей: сокращение на 80 числа должностей в МИНУГУА, на одну должность числа должностей в аппарате Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме и на одну должность числа должностей в Группе контроля, которая была учреждена во исполнение резолюции 1363 (2001) Совета Безопасности и мандат которой продлевался в резолюциях 1390 (2002) и 1455 (2003). Наряду с этими сокращениями предусматривается увеличение числа должностей: создание четырех новых должностей для вновь учрежденного аппарата Представителя Организации Объединенных Наций при Международном консультативном и контрольном совете, увеличение на одну должность числа должностей в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке, увеличение на одну должность числа должностей ООНПМЦАР, увеличение на 15 числа должностей в ЮНОБ, увеличение на 194 числа должностей в МООНПИ и создание 12 дополнительных должностей в МООНСА. Представленная Комитету информация в отношении фактического числа вакантных должностей и числа вакантных должностей, заложенного в предлагаемую смету расходов по персоналу на 2004 год, приводится в приложении.

9. Консультативный комитет отмечает, что предлагаемые сметы семи миссий представлены в формате бюджета, ориентированного на конкретные результаты (МИНУГУА, Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС), ЮНОБ, ООНПМЦАР, Отделе

ние Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане (ЮНТОГ), МООНПИ и МООНСА). Комитет был информирован о том, что в этой связи проводилась подготовка соответствующего персонала. Комитет приветствует улучшение формата и отмечает обязательство и далее совершенствовать элементы методики составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и распространять ее применение на другие политические миссии в тех случаях, когда это целесообразно (см. там же, пункт 5). Хотя введение к указанному докладу содержит больше информации, чем это было в предыдущих докладах, по-прежнему существует необходимость обеспечения того, чтобы оно носило более аналитический характер.

10. Дополнительная информация, представленная Консультативному комитету, включала раздел, озаглавленный «Прочая соответствующая информация» и содержащий информацию о последних и предполагаемых событиях, служащую, таким образом, обоснованием для просьб о выделении ресурсов по каждой миссии. Комитет выражает удовлетворение в связи с представлением этой информации и указывает, что такая информация должна включаться в доклад Генерального секретаря и в будущем в целях содействия анализу выдвигаемых просьб. По мнению Комитета, необходимо также подумать о расширении разделов, посвященных более крупным миссиям, с тем чтобы они включали такой же объем информации, что и доклад по операциям по поддержанию мира.

11. Консультативный комитет просил включать информацию о сотрудничестве с другими партнерами, в том числе с основными департаментами Секретариата, в отношении миссий по миростроительству и содействию (см. A/57/7/Add.17, пункт 10). Комитет отмечает, что в этой связи представляется по-прежнему незначительная информация; очевидно, в этой области отсутствует существенный прогресс. Комитет подчеркивает необходимость обеспечения согласованности и взаимодополняемости деятельности различных миссий и других соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций в целях достижения эффективности и оптимального использования ресурсов.

12. Например, существуют возможности для более эффективного использования ресурсов, выделяемых на транспорт, в том числе на воздушный транспорт, с учетом функционирования в одних и тех же регионах миссий по поддержанию мира и других органов системы Организации Объединенных Наций. Более того, во многих случаях просьбы о выделении средств на поездки не содержат достаточные обоснования необходимости выделения или запланированного использования этих средств. Комитет считает также, что в некоторых случаях можно добиться более эффективного использования парка автотранспортных средств, например, в связи с деятельностью Личного представителя Генерального секретаря по Южному Ливану, ЮНОГБИС и Группы экспертов по Сомали. Комитет также не получил достаточных разъяснений относительно планируемого использования экспертов и консультантов.

III. Замечания по конкретным миссиям

A. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Ираку

13. Сметные ассигнования на функционирование МООНПИ в течение одно-годового периода с 1 января по 31 декабря 2004 года составляют 35 143 500 долл. США (24 процента от всего объема потребностей специальных политических миссий). Расходы за 2002–2003 годы оцениваются в 9 633 000 долл. США. Увеличение на 2004 год связано с добавлением трех офицеров связи, двух гражданских полицейских и 194 дополнительных сотрудников по сравнению с численностью, утвержденной на 2003 год (A/C.5/58/20, таблица 1 и пункты 131 и 132).

14. Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральный секретарь во исполнение резолюций 1483 (2003) и 1511 (2003) Совета Безопасности представит Совету 15 декабря 2003 года или близко к этой дате новый доклад, в котором будет освещен процесс постепенного развертывания МООНПИ в 2004 году. Смета расходов основана на концепции постепенного наращивания Миссии и ее постепенного развертывания в стране в целом и в отдельных местах на территории Ирака.

15. **Консультативному комитету известно, что объем ресурсов, указанный в докладе, имеет предварительный характер и основан на предположениях, которые могут и не реализоваться. Окончательный объем ресурсов будет зависеть от развития событий в Ираке и в регионе в целом и, в конечном счете, от предстоящих решений Совета Безопасности. Более того, Комитету известно, что меры по защите, рекомендованные в связи с выводами Независимой группы по вопросам безопасности и защиты персонала Организации Объединенных Наций в Ираке, сопряжены со значительными финансовыми последствиями. Комитет был информирован о том, что они будут рассматриваться Генеральным секретарем в предстоящем докладе Генеральной Ассамблеи.**

B. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану

16. Сметные потребности МООНСА на 2004 год составляют 65 286 600 долл. США (46 процентов от общих потребностей специальных политических миссий). Сметные расходы за 2002–2003 годы составляют 80 111 900 долл. США (см. там же, таблица 1 и пункт 139).

17. Консультативный комитет был информирован о том, что основной проблемой по-прежнему является обеспечение безопасности, особенно с учетом того, что осуществление ключевых процессов либо должно начаться вскоре, либо уже началось, а именно экспериментальный этап процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции начался в октябре 2003 года, регистрация избирателей началась в первую неделю декабря, а начало работы Конституционной лоя джирги запланировано на 10 декабря.

18. Система обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций пересматривается, в результате чего, возможно, будут испрошены дополнительные ресурсы. Кроме того, испрашивается поддержка со стороны национальных и международных сил безопасности.

19. Консультативный комитет был информирован о том, что своевременное финансирование и обеспечение безопасности являются основными проблемами, связанными с процессом выборов. В этой связи из 78 млн. долл. США, предусмотренных на финансирование проекта регистрации избирателей, взносы объявлены на сумму в размере 36,8 млн. долл. США, а получено в виде денежной наличности или натурой немногим более 25,5 млн. долл. США.

20. Ресурсы, предложенные в докладе Генерального секретаря, предусматриваются на покрытие расходов, связанных с финансированием должностей 1 военного советника, 11 офицеров связи, 8 советников гражданской полиции и штата численностью 1159 человек (279 международных сотрудников, 143 национальных сотрудника и 737 местных сотрудников), что представляет собой чистое увеличение числа должностей на 12 по сравнению с уровнем 2003 года. Нынешний штат численностью 1147 человек включает 306 международных сотрудников, 164 национальных сотрудника и 677 местных сотрудников (см. там же, таблица 3 и пункт 139).

21. Консультативный комитет был информирован о том, что из общей предлагаемой численности персонала 195 сотрудников (75 международных сотрудников и 120 национальных сотрудников) входят в компонент Миссии, занимающийся выборами. Ожидается, что все эти должности будут освобождены в декабре 2004 года. Что касается всех остальных должностей, то в отношении должностей международного персонала и национальных сотрудников применен 20-процентный коэффициент вакантных должностей, а в отношении местных сотрудников — 10-процентный коэффициент.

С. Специальный представитель Генерального секретаря по Западной Африке

22. Планировалось, что Отделение Специального представителя по Западной Африке приступит к своей работе с января 2002 года и будет функционировать в течение трех лет (см. S/2001/1128). Однако Комитет был информирован о том, что в результате серьезных кризисов, происшедших в регионе (в Кот-д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне), и ввиду наличия ряда препятствий административного и материально-технического характера Отделение приступило к работе лишь в начале 2003 года.

23. Сметные потребности в ресурсах на 2004 год составляют 2 200 500 долл. США. В штате предусматривается 20 должностей (8 должностей категории специалистов, 1 должность категории общего обслуживания и 11 должностей местного разряда), в том числе одна дополнительная должность класса С-4 специального помощника Специального представителя (см. там же, таблица 3 и пункт 98).

24. Консультативный комитет был также информирован о том, что в 2004 году будет проведена оценка работы Отделения, с тем чтобы вынести рекомендации

в отношении Отделения на будущее, т.е. на период после 2004 года. **Комитет вернется к рассмотрению данного вопроса в соответствующее время.**

D. Специальный посланник Генерального секретаря в Африке

25. Полномочия Специального посланника были продлены на один год до 31 декабря 2003 года. Специальный посланник отвечает за содействие обеспечению международного мира и безопасности в районе Африканского Рога и оказывает консультационные услуги по вопросам, связанным с положением в Сомали и Судане. Предлагаемые на 2004 год ресурсы в объеме 108 900 долл. США предусматриваются на оплату официальных поездок Специального посланника (103 400 долл. США) и удовлетворение материально-технических и прочих потребностей (5500 долл. США) (см. там же, таблица 1 и пункт 47).

26. **Консультативный комитет придерживается мнения о том, что в свете развития событий в регионе следует провести оценку роли и функций Специального советника Генерального секретаря в Африке, упомянутую в пункте 24 выше.**

E. Отделение Специального представителя Генерального секретаря по району Великих озер в Африке

27. Консультативный комитет напоминает о том, что Отделение Специального представителя было создано в декабре 1997 года и что его мандат был продлен до 31 декабря 2004 года (см. S/2003/1066 и S/2003/11067). В ноябре Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад по вопросу о событиях, ведущих к началу процесса подготовки и осуществления мероприятий по подготовке к международной конференции по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в районе Великих озер в Африке, среди прочих вопросов (S/2003/1099), и Совет Безопасности принял заявление Председателя по этому вопросу (S/PRST/2003/23).

28. Сметные потребности на 2004 год, связанные с деятельностью Отделения Специального представителя Генерального секретаря по району Великих озер в Африке, составляют 1 829 000 долл. США. Однако Консультативный комитет по запросу был информирован о том, что в связи с началом процесса подготовки объем деятельности Отделения возрастет. По мнению Комитета, объем ресурсов, предложенный в докладе Генерального секретаря, не в полной мере отражает потребности, связанные с интенсивной работой по подготовке к конференции и созывом в ее рамках первой встречи на высшем уровне. В этой связи Комитет был информирован о том, что в дополнение к ранее осуществлявшейся деятельности Отделение должно будет созвать три подготовительных совещания и ряд тематических совещаний и что эти новые мероприятия невозможно будет провести без значительных дополнительных ресурсов. Комитет был также информирован о том, что после проведения следующих подготовительных совещаний, которые должны состояться в декабре 2003 года, Генеральный секретарь обратится с просьбой о выделении необходимых дополнительных ресурсов. **Комитет вернется к рассмотрению данного вопроса в контексте этой просьбы.**

Ф. Отделение Организации Объединенных Наций в Бурунди

29. Сметные потребности ЮНОБ в ресурсах на 2004 год составляют 9 277 600 долл. США (7 процентов от общего объема потребностей). Сметные расходы за двухгодичный период 2002–2003 годов составляют 11 257 000 долл. США (см. A/C.5/58/20, таблица 1). Увеличение объема ресурсов приблизительно на 3 млн. долл. США главным образом обусловлено предложением о создании 15 дополнительных должностей (2 478 180 долл. США), связанных с обеспечением поддержки Совместной комиссии по прекращению огня, которая была создана в 2003 году в целях оказания содействия осуществлению Арушского соглашения о мире и примирении и последующих соглашений о прекращении огня (см. S/2003/920 и S/2003/921).

30. Мандат ЮНОБ истекает 31 декабря 2003 года, и в настоящее время готовится доклад для представления Совету Безопасности. Потребности определены исходя из предположения о том, что мандат Отделения будет продлен. Консультативный комитет был информирован о том, что благодаря прогрессу в осуществлении мирного процесса приближается этап, на котором будет предложено учредить операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Г. Группы экспертов

31. В доклад Генерального секретаря включена информация о ресурсах, связанных с деятельностью двух групп экспертов: Группы экспертов по Либерии и Группы экспертов по Сомали, мандаты которых подлежали продлению в ноябре 2003 года. Их бюджеты (826 300 долл. США для Группы экспертов по Либерии и 1 328 900 долл. США для Группы экспертов по Сомали) составлены исходя из предположения о том, что Совет Безопасности продлит их мандаты соответственно еще на восьмимесячный и шестимесячный периоды.

32. **Консультативный комитет придерживается мнения о том, что следует рассмотреть возможность интегрирования административной и материально-технической поддержки Группы экспертов по Либерии в структуру Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии.**

IV. Рекомендация

33. **С учетом своих комментариев и замечаний, изложенных в настоящем докладе, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее на данном этапе утвердить ресурсы в объеме 140 304 500 долл. США, испрашенные по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов и подлежащие финансированию за счет ассигнований на специальные политические миссии.**

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 7 и исправление (A/58/7 и Corr.1), пункт II.12.*

Приложение

Фактические показатели вакантных должностей по состоянию на октябрь 2003 года и предполагаемые показатели вакантных должностей, использованные при расчете расходов по персоналу в бюджетных предложениях на 2004 год (в процентах)

	Доля вакансий по состоянию на октябрь 2003 года			Показатели доли вакансий, использованные в бюджетных предложениях		
	Международный персонал	Местный персонал	Общий показатель	Международный персонал	Местный персонал	Общий показатель
I. Специальные политические миссии, мандаты которых вытекают из решений Генеральной Ассамблеи						
A. Специальный посланник Генерального секретаря по Мьянме	0	0	0	0	0	0
B. Центральноамериканский мирный процесс	0	0	0	0	0	0
C. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Гватемале	17,0	11,3	5,6	5,0	5,0	5,0
II. Специальные политические миссии, мандаты которых вытекают из решений Совета Безопасности, и другие политические инициативы, связанные с поддержанием международного мира и безопасности						
A. Специальный посланник Генерального секретаря в Африке	–	–	–	–	–	–
B. Группа экспертов по Либерии	–	–	–	–	–	–
C. Специальный советник Генерального секретаря по Кипру	0	0	0	0	0	0
D. Отделение Специального представителя Генерального секретаря по району Великих озер	12,5	0	6,2	10,0	0	5,0
E. Личный представитель Генерального секретаря по Южному Ливану	0	0	0	0	0	0
F. Отделение Организации Объединенных Наций по политическим вопросам на Бу-генвиле	28,0	0	17,8	10,0	0	4,5
G. Группа экспертов по Сомали	–	0	0	–	0	0
H. Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали	0	0	0	0	0	0
I. Группа контроля, которая учреждена во исполнение резолюции 1363 (2001) Совета Безопасности и мандат которой продолжался в резолюциях 1390 (2002) и 1455 (2003)	0	–	0	0	–	0

	Доля вакансий по состоянию на октябрь 2003 года			Показатели доли вакансий, использованные в бюджетных предложениях		
	Международный персонал	Местный персонал	Общий показатель	Международный персонал	Местный персонал	Общий показатель
J. Специальный представитель Генерального секретаря по Западной Африке	50,0	36,0	57,0	10,0	10,0	10,0
K. Представитель Организации Объединенных Наций при Международном консультативном и контрольном совете	—	—	—	0	0	0
L. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау	6,7	8,5	10,7	8,0	8,0	8,0
M. Отделение Организации Объединенных Наций в Бурунди	17,0	0	8,0	12,0	5,0	8,4
N. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике	4,2	0	1,8	12,0	0	5,0
O. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане	0	5,3	3,6	5,0	5,0	5,0
P. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Ираку	85,0	99,0	94,7	20,0	15,0	16,5
Q. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану	32,0	13,3	17,7	20,0	10,1	13,3
Компонент, связанный с выборами	36,0	23,2	21,7	25,0	25,0	25,0

Знак «—» означает «отношения не имеет».